



* M F L 7 1 8 3 6 2 4 1 2 4 0 3 R E V 0 1 *

English

Precautions To Take

- Please read this manual carefully before using your remote and retain it for future reference.
- Contents in this manual may be changed without prior notice due to upgrade of product functions.
- Use the remote control within the specified range (within 10 m). You may experience communication failures when using the device outside the coverage area or if there are obstacles within the coverage area.
- Do not disassemble or heat the batteries.
- Do not drop the battery. Avoid extreme shocks to the battery.
- Do not immerse the batteries in water.
- **Caution** : Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type
- Properly dispose of used batteries.

Español

Precauciones

- Antes de utilizar el mando a distancia, lea este manual con atención y consérvelo para consultarlo cuando lo necesite.
- El contenido de este manual se puede modificar sin previo aviso debido a la actualización de las funciones del producto.
- Utilice el mando a distancia dentro del rango especificado (10 metros). Es posible que sufra algún error de comunicación al utilizar el dispositivo fuera del área de cobertura o si hay obstáculos dentro del área.
- No desmonte ni aplique calor a las pilas.
- No deje caer las pilas. Evite los impactos fuertes sobre las pilas.
- No sumerja las pilas en agua.
- **Precaución** : Riesgo de incendio o explosión si la batería se cambia por otra de un tipo incorrecto
- Deseche adecuadamente las pilas usadas.

Dansk

Forholdsregler

- Læs denne vejledning grundigt inden fjernbetjeningen tages i brug, og gem vejledningen til senere reference.
- Indholdet i denne vejledning kan ændres uden varsel på grund af opgradering af produktfunktioner.
- Brug fjernbetjeningen inden for den angivne afstand (inden for 10 meter). Der kan opstå kommunikationsfejl, når du bruger enheden uden for dækningsområdet, eller hvis der er forhindringer i dækningsområdet.
- Forsøg ikke at skille batterierne ad og udsæt dem ikke for varme.
- Undgå at tæbe batterierne. Undgå, at batterierne udsættes for voldsomme stød.
- Læg ikke batterierne i vand.
- **Advarsel** : Fare for eksplosion eller brand hvis batteriet udskriftes med en forkert batteritype
- Bortskaf omhyggeligt brugte batterier.

Suomi

Varotoimenpiteet

- Lue tämä opas huolellisesti ennen kaukosäätimen käyttämistä ja säilytä opas tulevaa käyttöä varten.
- Tämän oppaan sisältö voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta tuotteen toimintojen päivittämisen vuoksi.
- Käytä kaukosäädintä määrittynen etäisyyden rajoissa (enimmäistoimintaetäisyys on 10 metriä). Saatat havaita toimintahäiriöitä, jos käytät laitetta toimintaetäisyyden ulkopuolella tai jos käyttöalueella on esteitä.
- Älä pura paristoja tai altista niitä kuumuudelle.
- Älä pudota paristoja. Suojaa paristot kovilta iskuilta.
- Älä upota paristoa veteen.
- **Vaara** : Tulipalo- tai räjähdysvaara, mikäli paristo vaihdetaan väärin tyyppiin
- Hävitä käytetyt paristot asianmukaisella tavalla.

Norsk

Forholdsregler

- Les denne håndboken nøye for fjernkontrollen tas i bruk, og ta vare på denne informasjonen for fremtidig referanse.
- Innholdet i denne håndboken kan endres uten forhåndsvarsel ved oppgradering av produktfunksjoner.
- Bruk fjernkontrollen innenfor den angitte rekkevidden (innenfor 10 meter).
Hvis du bruker fjernkontrollen utenfor dekningsområdet, eller hvis det finnes hindre innenfor dekningsområdet, kan du oppleve kommunikasjonsfeil.
- Ikke demonter batteriet eller sett det for varme.
- Beskytt batteriet mot fall. Beskytt batteriet mot harde støt.
- Ikke sett batteriene for vann.
- **Advarsel** : Det kan være fare for brann eller eksplosjon hvis batteriet byttes ut med feil type batteri
- Kasser det brukte batteriet i henhold til gjeldende retningslinjer.

Svenska

Viktigt att tänka på

- Läs den här handboken noggrant innan du använder fjärrkontrollen, och spara den för framtida bruk.
- Innehållet i den här handboken kan ändras utan föregående meddelande på grund av uppdateringar av produktens funktioner.
- Använd fjärrkontrollen inom det angivna avståndet (inom 10 m).
Det kan uppstå avbrott i kommunikationen om du använder enheten utanför täckningsområdet eller om det finns hinder inom täckningsområdet.
- Plocka inte isär batteriet, och utsätt det inte för värme.
- Tappa inte batteriet. Undvik att utsätta batteriet för extrema stötar.
- Sänk inte ned batteriet i vatten.
- **Varning** : Risk för brand eller explosion om ett batteri av fel typ sätts i.
- Kasser använda batterier på rätt sätt.

Català

Precaucions

- Llegiu amb cura el manual abans de fer servir el comandament i deseu-lo per a futures consultes.
- Els continguts d'aquest manual poden canviar sense previ avis a causa d'actualitzacions de les funcions del producte.
- Empleu el comandament a distància dins de l'abast recomanat (menys de 10 m).
És possible que es produeixin errors de comunicació si utilitzeu el dispositiu fora de l'àrea de cobertura o si hi ha obstacles en aquesta àrea.
- No desmunteu ni escalfeu les piles.
- No deixeu caure les piles. Eviteu que es produeixin impactes extrems contra les piles.
- No submergeiu les piles en aigua.
- **Precaució** : Hi ha risc d'incendi o explosió si les piles se substitueixen per unes altres de tipus incorrecte.
- Llenceu les piles utilitzades de manera adequada.

WEEE



English

Disposal of your old appliance

1. This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.
2. Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.
3. You can take your appliance either to the shop where you purchased the product, or contact your local government waste office for details of your nearest authorised WEEE collection point. For the most up to date information for your country please see www.lg.com/global/recycling

Español

Símbolo para marcar AEE

1. El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) debe realizarse de manera separada.
2. Los productos eléctricos antiguos pueden contener sustancias peligrosas de modo que la correcta eliminación del antiguo aparato ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud humana. El antiguo aparato puede contener piezas reutilizables que podrían utilizarse para reparar otros productos y otros materiales valiosos que pueden reciclarse para conservar los recursos limitados.
3. Este producto contiene pilas y/o acumuladores. Siempre que no sea necesaria la intervención de un profesional cualificado para ello, y antes del depósito final del producto en las instalaciones de recogida selectiva, usted debe extraer las pilas y acumuladores de forma segura y separadamente para su adecuada gestión.
4. Puede llevar el aparato a cualquiera de los centros autorizados para su recogida. Para obtener la información más actualizada para su país por favor visite www.lg.com/global/recycling

Dansk

Bortskaffelse af dit gamle apparat

1. Dette symbol med en affaldsspand med kryds over angiver at elektrisk og elektronisk affald (WEEE) skal bortskaffes og genbruges korrekt, adskilt fra kommunens husholdningsaffald.
2. Gamle elektriske produkter kan indeholde farlige stoffer, så når du bortskaffer dit gamle apparat på korrekt vis, hjælper du med at forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og mennesker. Dit gamle apparat kan indeholde dele som kan genbruges, fx til at reparere andre produkter, eller værdifulde materialer som kan genbruges og derved begrænse spild af værdifulde ressourcer.
3. Du kan enten tage apparatet til den butik hvor du købte det, eller kontakte dit lokale affalds kontor angående oplysninger om det nærmeste, autoriserede WEEE-samlingspunkt. Find de sidste nye oplysninger for dit land på www.lg.com/global/recycling

Suomi

Vanhan laitteesi hävittäminen

1. Tämä ylläristetty jätteen merkki ilmaisee, että sähkö- ja elektronikalaitteiden jätteet (WEEE) tulee pitää erillään kotitalousjätteestä ja viedä kunnalliseen kierrätyskeskukseen.
2. Vanhat sähkötuotteet voivat pitää sisällään vaarallisia aineita, joten loppuun käytetyn laitteen oikea hävittäminen ehkäisee ympäristö- ja terveyshaittoja. Vanha laitteisi saatetaan pitää sisällään uudelleen käytettäviä osia, joita voidaan käyttää korjaamaan muita tuotteita sekä arvokkaita materiaaleja, joita voidaan kierrättää rajoitettujen resurssien säästämiseksi.
3. Voit viedä laitteesi joko liikkeeseen, josta hankit laitteen, tai ottaa yhteyttä paikallishallintosi ympäristötoimistoon koskien lähintä valtuutettua WEEE -keräyspistettä. Kaikkein viimeisimmät tiedot koskien maatasi, ks. osoitteessa www.lg.com/global/recycling

Norsk

Avhending av gamle apparater

1. Dette symbolet av en utkrysset avfallsdunk indikerer at kasserte elektriske og elektroniske produkter (WEEE) skal kastes separat fra husholdningsavfall og leveres til den kommunale resirkulering.
2. Gamle elektriske produkter kan inneholde farlige stoffer, så korrekt avfallshåndtering av det gamle apparatet bidrar til å hindre potensielt negative konsekvenser for miljøet og andres helse. Gamle apparater kan inneholde gjenbrukbare deler som kan brukes til å reparere andre produkter og andre verdifulle materialer som kan resirkuleres for å bevare begrensede ressurser.
3. Du kan bringe apparatet enten til butikken der du kjøpte produktet, eller ta kontakt med den lokale myndighetens avfallskontor for informasjon om nærmeste autoriserte innsamlingspunkt for el-avfall (WEEE-avfall). For den mest oppdaterte informasjonen for ditt land, gå til www.lg.com/global/recycling

Svenska

Kassera den gamla apparaten

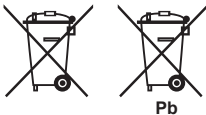
1. Den överkorsade soptunnesymbolen indikerar att elektroniskt och elektriskt avfall (WEEE) ska kasseras separat från hushållsavfallet och lämnas in till av kommunen anvisat ställe för återvinning.
2. Gamla elektroniska och elektriska produkter kan innehålla farliga substanser så korrekt avfallshantering av produkten förhindrar negativa konsekvenser för miljön och den mänskliga hälsan. Din gamla apparat kan innehålla återanvändningsbara delar som används för att reparera andra produkter och andra värdefulla material som kan återvinnas för att spara begränsade resurser.
3. Du kan ta din gamla apparat till butiken där du köpte produkten, eller kontakta din kommun för information om närmaste WEEE-uppsamlingsställe. För den mest uppdaterade informationen i ditt land, gå till www.lg.com/global/recycling

Català

Eliminació de l'aparell antic

1. Aquest símbol de contenidor ratllat amb una creu indica que els residus d'aparells elèctrics i electrònics (RAEE) s'han d'eliminar per separat del flux de residus municipals.
2. Els productes elèctrics antics poden contenir substàncies perilloses, de manera que l'eliminació correcta de l'aparell antic ajudarà a evitar possibles conseqüències negatives per al medi ambient i la salut humana. L'aparell antic pot contenir peces reutilitzables que es podrien fer servir per reparar altres productes, així com altres materials valuosos que es poden reciclar per estalviar recursos limitats.
3. Podeu portar l'aparell a la botiga on vaau comprar el producte o bé posar-vos en contacte amb l'oficina de residus de l'administració local perquè us indiquin el punt de recollida de RAEE autoritzat més proper. Per obtenir la informació més actualitzada del vostre país, consulteu www.lg.com/global/recycling

BATTERY



English

1. This symbol may be combined with chemical symbols for mercury(Hg), cadmium(Cd) or lead(Pb) if the battery Contains more than 0.0005% of mercury, 0.002% of cadmium or 0.004% of lead.
2. All batteries/accumulators should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of Your old batteries/accumulators will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health.
4. For more detailed information about disposal of Your old batteries/accumulators, please contact Your city office, waste disposal service or the shop where You purchased the product. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Español

1. Este símbolo puede aparecer junto con símbolos químicos de mercurio (Hg), cadmio (Cd) o plomo (Pb) si la batería contiene más de un 0,0005% de mercurio, un 0,002% de cadmio o un 0,004% de plomo.
2. Las baterías o acumuladores no deberán tirarse junto con la basura convencional, sino a través de los puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de las baterías o acumuladores antiguos contribuye a evitar las potenciales consecuencias negativas para el medio ambiente, los animales y la salud pública.
4. Para más información sobre la eliminación de baterías o acumuladores antiguos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el comercio en el que adquirió el producto. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Dansk

1. Symbolet kan være kombineret med de kemiske symboler for kviksølv (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb), hvis batteriet indeholder mere end 0,0005% kviksølv, 0,002% kadmium eller 0,004% bly.
2. Alle batterier/akkumulatorer bør bortskaffes på separat vis, og ikke som husholdningsaffald, men via specielle opsamlingssteder, der er udpeget af de offentlige eller lokale myndigheder.
3. Når du bortskaffer dine gamle batterier/akkumulatorer på korrekt vis, hjælper du med til at forhindre mulige negative konsekvenser på miljøet samt på dyrs og menneskers sundhed.
4. Ønsker du yderligere oplysninger om bortskaffelse af dine gamle batterier/akkumulatorer, skal du kontakte de offentlige myndigheder, genbrugspladsen eller butikken, hvor du købte produktet. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Suomi

1. Mikäli paristo tai akku sisältää yli 0,0005% elohopeaa, 0,002% kadmiumia tai yli 0,004% lyijyä, voi tämä symboli sisältää näiden kemiallisten aineiden lyhenteet kuten elohopea (Hg), kadmium (Cd) tai lyijy (Pb).
2. Kaikki paristot/akut tulisi hävittää ensikeen kotitalousjätteestä, ja ne tulisi toimittaa hävitettäväksi valtion tai paikallisten viranomaisten osoittamaan keräyspisteeseen.
3. Käytettyjen paristojen/akkujen oikea hävitystapa auttaa estämään mahdollisia negatiivisia vaikutuksia ympäristölle, eläin- ja ihmisterveydelle.
4. Käytettyjen paristojen/akkujen hävityksestä saat lisätietoja ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin, jätteenkäsittely-yhtiöön tai tuotteen hankintapaikkaan. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Norsk

1. Dette symbolet kan være kombinert med de kjemiske tegnene for kvikksølv (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb) hvis batteriene inneholder mer enn 0,0005 % kvikksølv, 0,002 % kadmium eller 0,004 % bly.
2. Alle batterier/akkumulatorer skal kastes atskilt fra restavfall og leveres ved offentlige spesialavfallsstasjoner.
3. Riktig håndtering av brukte batterier/akkumulatorer som avfall bidrar til å forhindre skader på miljøet og dyrs og menneskers helse.
4. Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du bør håndtere brukte batterier/akkumulatorer som avfall, kan du ta kontakt med lokale myndigheter, renovasjonstjenesten på stedet eller butikken der du kjøpte produktet. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Svenska

1. Denna symbol kan kombineras med de kemiska symbolerna för kvicksilver (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb) om batteriet innehåller mer än, 0,0005% kvicksilver, 0,002% kadmium eller 0,004% bly.
2. Alla batterier/akkumulatorer skall hanteras åtskilda från vanligt hushållsavfall och föras till för ändamålet avsedda uppsamlingsplatser utsedda av myndigheterna.
3. Rätt hantering av dina gamla batterier/akkumulatorer medverkar till att förhindra negativa konsekvenser för miljön, och för djurs och människors hälsa.
4. För mer detaljerad information om hanteringen av dina gamla batterier/akkumulatorer ber vi dig ta kontakt med myndigheterna där du bor, eller med affären där du köpt din apparat. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Català

1. Aquest símbol es pot combinar amb símbols químics de mercuri (Hg), cadmi (Cd) o plom (Pb) si la pila conté més del 0,0005 % de mercuri, del 0,002 % de cadmi o del 0,004 % de plom.
2. Totes les piles/accumuladors s'han d'eliminar per separat del flux de residus municipals a través de les instal·lacions de recollida designades pel govern o les autoritats locals.
3. La correcta eliminació de les piles/accumuladors utilitzats ajudarà a evitar possibles conseqüències negatives per al medi ambient i la salut humana i animal.
4. Per obtenir informació més detallada sobre l'eliminació de les piles/accumuladors utilitzats, poseu-vos en contacte amb l'ajuntament, el servei d'eliminació de residus o la botiga on vau comprar el producte. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

[For Equipment under battery regulation]



English

The battery is in compliance with the Regulation (EU) 2023/1542

Español

La pila cumple con el Reglamento (UE) 2023/1542

Dansk

Batteriet er i overensstemmelse med forordning (EU) 2023/1542

Suomi

Akku tai paristo on asetuksen (EU) 2023/1542 vaatimusten mukainen

Norsk

Batteriet overholder forordningen (EU) 2023/1542

Svenska

Batteriet överensstämmer med förordning (EU) 2023/1542

Català

La bateria compleix el Reglament (UE) 2023/1542

Conformity Notice



English

Hereby, LG Electronics declares that the radio equipment type Remote control is in compliance with Directive 2014/30/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address :

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

LG Electronics Inc. Single Point of Contact (EU/UK) :
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands.

Español

Por la presente, LG Electronics declara que el equipo de radio de tipo Mando a distancia cumple los requisitos de la Directiva 2014/30/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet :

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

LG Electronics Inc. Single Point of Contact (EU/UK) :
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands.

Dansk

LG Electronics erklærer hermed, at radioudstyret af typen fjernbetjening er i overensstemmelse med direktiv 2014/30/EU. Den komplette EU-overensstemmelseserklæring er tilgængelig på følgende internetadresse:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

LG Electronics Inc. Single Point of Contact (EU/UK) :
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands.

Suomi

LG Electronics vakuuttaa täten, että tämä radiolaitte tyyppiä
Kaukosäädin on direktiivin 2014/30/EU vaatimusten mukainen. EU:n
vaatimustenmukaisuusvakuuksen koko teksti on saatavana osoitteesta

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

LG Electronics Inc. Single Point of Contact (EU/UK) :
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands.

Norsk

LG Electronics erklærer herved at radiostyret av typen fjernkontroll er i
samsvar med direktiv 2014/30/EU. Du finner hele EU-samsvarserklæringen
på nettet her:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

LG Electronics Inc. Single Point of Contact (EU/UK) :
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands.

Svenska

Härmed försäkrar LG Electronics att radioutrustningen av typen Fjärrkontroll
överensstämmer med direktiv 2014/30/EU. Den fullständiga EU-försäkran
om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

LG Electronics Inc. Single Point of Contact (EU/UK) :
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands.

Català

Per la present, LG Electronics declara que l'equip de ràdio de tipus
Comandament complexa la Directiva 2014/53/UE. El text complet de la
declaració de conformitat de la UE està disponible a la següent adreça
d'Internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

LG Electronics Inc. Single Point of Contact (EU/UK) :
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands.